



## **New Registration Deadline**

### **20 days before draw!**

The International Judo Federation is setting a strict registration deadline of 20 days before the draw for all future IJF events. No exceptions will be made!

The strict application of this deadline is necessary in order to ensure the smooth running of the event, the proper planning and preparation for event organizers with transport, accommodation, food etc., as well as an accurate scheduling for live TV coverage.

After the deadline no additional entries will be accepted.

In the case of an injury the athletes or officials may be replaced with another person. For withdrawals after the deadline a cancellation fee may be charged.

The International Judo Federation hopes that all involved will understand the need for the strict application of this rule and looks forward to an enhanced level of collaboration for the benefit of our sport!

## **Nouvelle date butoir d'enregistrement**

### **20 jours avant le tirage au sort!**

La Fédération Internationale de Judo met en place, de manière stricte, une date butoir d'enregistrement de vingt (20) jours avant le tirage au sort, dans le cadre de l'organisation des futurs événements FIJ. Aucune exception ne sera tolérée!

La stricte application de cette règle est nécessaire afin d'assurer un déroulement correct des événements, une planification et une préparation adéquate des transports, de l'hébergement et de la restauration... pour les organisateurs, ainsi que la mise en place d'un calendrier précis pour la couverture TV.

Après la date butoir, aucun enregistrement supplémentaire ne sera accepté.

En cas de blessure, un athlète ou un officiel pourra être remplacé par une autre personne. Pour un retrait d'inscription après la date butoir, des pénalités de retrait pourraient être appliquées.

La Fédération Internationale de Judo souhaite que toutes les personnes impliquées dans l'organisation des événements comprennent qu'une stricte application de la règle est nécessaire. La FIJ souhaite également une collaboration plus étroite de tous les acteurs pour le bénéfice de notre sport!-

## **Nueva fecha límite de inscripción**

### **20 días antes del Sorteo!**

La Federación Internacional de Judo fija una fecha límite de inscripción de 20 días antes del Sorteo a partir de ahora y para todos los eventos FIJ. No se admitirán excepciones!

Una estricta aplicación de la fecha límite es necesaria con el fin de asegurar un desarrollo correcto del evento, una planificación así como preparación adecuada de los transportes, alojamiento, restauración etc. para la organización, así como una programación precisa a efectos de cobertura y conexión televisa en directo.

Una vez transcurrida la fecha límite de inscripción no será admitida ninguna inscripción adicional. En el caso de lesión de un atleta u oficial, podrán ser reemplazados por otra persona. La incomparecencia o abandono después de la fecha de inscripción, serán posibles de gastos de cancelación.

Le Federación Internacional de Judo espera que todo el mundo involucrado entienda la necesidad de una estricta aplicación de esta normativa así como la FIJ desea igualmente una más estrecha colaboración en beneficio de nuestro deporte!

## **НОВЫЕ СРОКИ РЕГИСТРАЦИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ФЕДЕРАЦИИ ДЗЮДО**

### **ЗА 20 ДНЕЙ ДО ЖЕРЕБЬЕВКИ.**

Международная Федерация Дзюдо устанавливает жесткие сроки регистрации, а именно за 20 дней до жеребьевки, это правило распространяется на все будущие соревнования Международной Федерации Дзюдо. Никаких исключений сделано не будет.

Строгое соблюдение этого срока необходимо в целях обеспечения бесперебойного, плавного проведения мероприятия, планирования и подготовки организаторами транспорта, проживания и других необходимых вещей, а также точное расписания для трансляции мероприятия в прямом эфире.

После этого срока никакие дополнительные заявки приняты не будут.

В случае травмы атлета или официального представителя предоставляется замена этого человека. За снятие после указанного срока может быть взята комиссия за отмену.

Международная федерация дзюдо надеется, что все вовлеченные лица поймут необходимость строгого соблюдения этого правила и надеемся на повышение уровня нашего сотрудничества во благо развития нашего вида спорта!